



ABM standard arbejdsgruppen

nedsat af Statens Arkiver, Styrelsen for Bibliotek og Medier og Kulturarvsstyrelsen

Titel : **Mapning danMARC2 til DKABM**

Dato : 2009-08-25

Status : Gældende ABM-specifikation

Sekretariat: Kulturarvsstyrelsen
ved Eske Wohlfahrt
Kontakt: eskewo@kulturarv.dk

Publicering: <http://biblstandard.dk/abm/>

Mapning danMARC2 til DKABM

Formaterings hovedregler:

For hver nyt felt i nedenstående tabel skal der dannes et nyt Dublin Core element. For felterne 630, 631 og 666 dannes der nyt element ud fra hvert delfelt. For flerbindsværker gælder en særlig regel:

Ved konvertering samles for hver enkelt bindpost en "superpost" bestående af data for bindpost, evt. sektionspost og hovedpost. Hvert felt opbygges med data fra:

- * hovedpost
- * sektionspost
- * bindpost

i den nævnte rækkefølge. Post-ID tages dog alene fra bindpost.

Anvendelse af et scheme indebærer altid at kun data defineret i det pågældende scheme konverteres over ét element. Er der andre specifikationer af delfelter fra samme felt, skal de henføres til særskilte elementer.

Label		Indhold
AC.Identifier		Post-identifikator i det system, hvorfra posten er leveret. Angives i en form, således at det kan præsenteres til brug for manuelt opslag. Ved flerleddede post-identifikator som i DanBib/bibliotek.dk angives "kildekode" der derefter – adskilt af pipetegn " " – specifikt ID.
AC.Source		Registrerende entitet: biblioteksnummer eller navn
AC.Location		Anvendes til URL med extension til direkte opslag på den originale metadatarecord. URL angives som fuld http-adresse

Label	Qualifier	Scheme	Felt/delfelt	Note
DC.Title			245 *a *ø *æ *c *n *o *x *g	Titel (hovedtitel, identificerende tilføjelser til hovedtitlen, undertitel, numerisk eller alfabetisk betegnelse for supplement eller sektion, titel på supplement eller sektion, hovedtitel på tilføjet værk, numerisk eller alfabetisk betegnelse for bind)
			248 *g *a *c	Nummer og titel på del af flerbindsværk <i>eller</i> supplementsbetegnelse og titel
			440 *a *ø *æ	Seriebetegnelse i materialets

			*v	form (serietitel, identificerende tilføjelser til titlen, nummer i serien)
	Alternative		840 *a *ø *æ *v	Seriebetegnelse i normativ (evt. lokal) form (serietitel, identificerende tilføjelser til titlen, nummer i serien)
	Alternative		245 *p *q *r *s	Titel (parallelitel, parallel numerisk eller alfabetisk betegnelse for supplement eller sektion, parallelitel på supplement eller sektion, parallel undertitel)
	Alternative		745 *i *a	Varianttitel eller anden titel (indledende tekst, titel)
DC.Creator			100 *a *h *e *f *c	Personnavn som opstillings-element (efternavn, fornavn(e), romertal, tilføjelse, fødselsår)
			110 *a *s *e *c *i *k *j	Korporationsnavn som opstillingselement (korporationsnavn i ligefrem orden, korporationsnavn indledt med stats- eller kommunenavn, tilføjelse, underkorporation/institution, nummer på konference, år for konference, sted for konference)
			700 *a *h *e *f *c	Personnavn som søgeelement (efternavn, fornavn(e), romertal, tilføjelse, fødselsår)
			710 *a *s *e *c *i *k *j	Korporationsnavn som søgeelement (korporationsnavn i ligefrem orden, korporationsnavn indledt med stats- eller kommunenavn, tilføjelse, underkorporation/institution, nummer på konference, år for konference, sted for konference)
			720 *a *h *k *o	Ukontrolleret navn som søgeelement
DC.Subject			600 *a *h *e *f *c	Personnavn som emneord (efternavn, fornavn(e), romertal, tilføjelse, fødselsår)
			610 *a *s *e *c *i *k *j	Korporationsnavn som emneord (korporationsnavn i ligefrem orden, korporationsnavn indledt med stats- eller kommunenavn, tilføjelse, underkorporation/institution, nummer på konference, år for konference, sted for konference)
			630 <alle del- felter minus *2>	Kontrolleret emneord

			631 <alle delfelter>	Ukontrolleret emneord
			645 <alle delfelter>	Titel som emneord
		DK5-Text	Baseret på 652	Udfoldet DK5 tekst ud fra DK5-klassemærke inkl. alfabetisk underdeling *1)
		DK5	652 *m *o	DK5-klassemærke som hovedplacering
		DBCf	666 *f *t	Kontrolleret DBC-emneord (faglitterært emneord, titel i faglitteratur som emneord)
		DBCS	666 *s *r	Kontrolleret DBC-emneord (skønlitterært emneord, titel i skønlitteratur som emneord)
		DBCM	666 *m *n *p *l	Kontrolleret DBC-emneord (musikalsk genre som emneord, musikalsk besætning som emneord, musikalsk periodebetegnelse, musikkens oprindelsesland)
		DBCO	666 *o	Kontrolleret DBC-emneord (formbetegnelse,)
		DBCP	666 *u	Kontrolleret DBC-emneord (niveau/brugerkategori)
DC.Description			504 *a	Indholdsbeskrivende note
			507 *a	Note om anledning til udgivelse
			512 <alle delfelter>	Note til beskrivelsen
			517 <alle delfelter>	Note om målgruppe og anvendelighed
			530 <alle delfelter>	Indholdsnote
			534 <alle delfelter>	Note om partielt indhold
			559 *a	Generel note
	Version			250 *a *x
DC.Publisher			260 *a *b	Publicering, distribution (hjemsted for forlag, navn på forlag)
			440 *e	Serieudgiver
DC.Contributor			513 <alle delfelter>	Note om fælles ophavsangivelse (udøveroplysninger)
DC.Date			008 *a *z	Udgivelsesår og efterfølgende udgivelsesår som generelle søgekoder
			260 *c	Udgivelsesår, distributionsår el. lign.
DC.Type		DCMI-Type	baseret på 009*a	Kode for generel materialebetegnelse "oversat til" DCMI type, hvor dette er muligt, se tabel *2) nedenfor.

		BiBDK-Type	baseret på 009 *a og *h, 005* m.v.	Læsbar materialebetegnelse, se henvisning *3) nedenfor
DC.Format			300 *n *a *d *e	Fysisk beskrivelse (specifik materialebetegnelse, omfang uden specifik materialebeteg- nelse, bilag, tekniske op- lysninger)
			501 <alle delfelter>	Note om systemkrav eller adgangsmåde
DC.Identifier		ISBN	021 *a *e	ISBN (ISBN-10, ISBN-13)
		ISBN	248 *z *r	ISBN (ISBN-10, ISBN-13) i del af flerbindsværk eller i supplement
		ISSN	022 *a	ISSN
			028 *a	ISMN
		ISSN	440 *z 840 *z	Seriens ISSN
			538 *b *f *g	Editionsnummer, plademærke og pladenummer
			248 *u	URL i del af flerbindsværk eller i supplement
		URI	856 *u	URI, URL eller PURL
DC.Source			241 *a	Originaltitel
DC.Language			008 *l	Kode for hovedsprog omsættes til navn for sprog *4)
DC.Relation	isPartOf		557 *a *v *k *h *i *j	Periodicum som værtspublika- tion for I-analyse (titel, numme- rering og/eller datering, sidetal, hjemsted, forlag, år)
	isPartOf		558 *a *e *g *h *i *j	Monografi som værts- publikation for I-analyse (titel, ophavsangivelse, sidetal, hjemsted, forlag, år)
	isPartOf	ISSN	557 *z	Periodicum som værtspublika- tion for I-analyse (ISSN nr)
	isPartOf	ISBN	558 *r *z	Monografi som værts- publikation for I-analyse (ISBN nr)
	Replaces		860 *i *t	Tidligere titel – periodica (indledende tekst, hovedtitel)
	isReplacedBy		861 *i *t	Senere titel – periodica (indledende tekst, hovedtitel)
DC.Coverage	spatial	DBCL	633 *a *u	Stednavn som emneord
	temporal	DBCP	634 *a *b *c *d *u	Periodebetegnelse som emneord
	spatial	DBCF	666 *e	Kontrolleret DBC-emneord (stednavn i faglitteratur som emneord)
	spatial	DBCS	666 *q	Kontrolleret DBC-emneord (stednavn i skønlitteratur som emneord)
	temporal		666 *i	Kontrolleret DBC-emneord (tidsangivelse)

DC.Rights			518 *a	Note om anvendelsesklausul
		ac:RightsList	008 *n	Kode for netdokumenters tilgængelighed
AC.Scope		CatCode	032 *a*x	Katalogkode

*1)

Med DK5-Text kan laves en udfoldning af teksten tilknyttet en DK5. Dette sker som en særlig leverance ud fra DK5, som indgår i en særlig leverance fra Styrelsen fra Bibliotek og Medier, se:

Konvertering fra danMARC2 til DKABM

http://biblstandard.dk/kat/tools/konv_danmarc2_to_dkabm.htm

*2)

DCMI Type kan dannes ud fra 009 *a efter nedenstående tabel. Til orientering er også nævnt den danske oversættelse af de relevante koder. Det understreges at der er tale om en anbefalet oversættelse.

danMARC2 009*a	DCMI Type	Dansk oversættelse
a tekst	Text	Tekst
b tekst, håndskrift	Text	Tekst
c musikaler	[tom]	
d musikaler, håndskrift	[tom]	
e kartografisk materiale	[tom]	
f kartografisk materiale, håndskrift	[tom]	
g todimensionalt billedmateriale	Image	Billede
m film- og videooptagelser	MovingImage	Levende billeder
p punktskrift	[tom]	
r lydoptagelse, ikke musik	Sound	Lyd
s lydoptagelse, musik	Sound	Lyd
t elektronisk materiale	InteractiveResource	Interaktiv ressource
u tredimensionalt materiale	PhysicalObject	Genstand
v sammensat materiale	[tom]	

*3)

Der er udarbejdet et XML-format (specificeret i et XML Schema) til udlevering af den tekst der anvendes i bibliotek.dk for materialetyper baseret på danMARC2 delfelter.

BibDK-Type er derfor en klartekst, som kan anvendes til præsentation.

Samtidig fungerer XML Schemaet som link til ikoner, som kan genbruges i lokale systemer.

<http://www.danbib.dk/docs/abm/types.xml>

*4)

Sprogkode omsættes til navn på sprog med hjælp af tabellen:

<http://biblstandard.dk/kat/tools/language.xml>